

Caùc Quan Taâm cuâa Khu Xoùm vaø Dòch Vuï Quaän PAGE 2

Quaän Fairfax ñaõ aùp duïng caùc quy ñònhanh ñeå gia taêng söùc khoûe coâng coâng, söï an toaøn vaø phuùc lôii chung. Caùc quy ñònhanh naøy ñööïc caùc cô quan khaùc nhau trong quaän thi haønh. Cuoán saùch nhoû naøy coù lieät keâ caùc vaán ñeå laùng gieàng thoâng thôôøng nhaát vaø caùc cô quan chòu traùch nhieäm giaûi quyeát caùc vaán ñeå naøy.

Neáu quyù vò coù aûnh höôûng tröïc tieáp bôûi baát còù vaán ñeå naøo ñööïc ghi nhaän trong cuoán saùch nhoû naøy vaø muoán ñaêng kyù veà moät than phieän, haøy goïi soá ñieän thaäi neâu ra nôi ñaây. Khi goïi, haøy chuaån bò cho bieát veà tình huoáng, cho bieát teân, ñòa chæ, soá ñieän thaäi vaø giôø giaác thuaän tieän nhaát ñeå lieân laïc vôùi quyù vò. Sau khi nhaän ñööïc than phieän cuâa quyù vò, nhaân vieân coù theå:

- Lieân laïc vôùi quyù vò neáu caàn coù theâm thoâng tin tröôùc khi tieán haønh kieåm tra.
- Ñaûm nhaän haønh ñoäng neáu thaáy coù caùc vi phaïm ñeå ñaït ñööïc söï tuaân thuû trong moät khoaûng thôøi gian hôïp lyù.

Neáu quyù vò muoán coù moät dieän giaû ñeå noùi chuyeän veà caùc ñeå taøi naøy vôùi hieäp hoäi caùc chuû nhaø, hieäp hoäi hoaëc nhoùm daân söï, xin lieân laïc vôùi Vaên Phoøng Quaän Fairfax veà Söï Vuï Coâng Coäng taïi soá 703-324-3187, TTY 711.

Chuùng toâi mong ñööïc laøm vieäc vôùi quyù vò ñeå giöõ cho caùc khu laùng gieàng cuâa chuÙng ta trôû thaønh nôi ñaây höÙng thuÙ, saïch seõ vaø tuyeät vôøi ñeå sinh soång.

Ñeå xin coù ñööïc thoâng tin naøy döôùi moät daïng khaùc, haøy goïi 703-324-3187, TTY 711.

PAGES 3 and 4

Xaây Döïng

- Xaây döïng maø khoâng caàn coù giaáy pheùp
- Ñoán boû caây coái vaø khai quang ñaát ñai baát hôïp phaùp

Code Enforcement Division (Phaân Ban Thi Haønh Boä Luaät)
Department of Public Works and Environmental Services (Ban Coâng
Trình Coâng Coäng vaø Caùc Dòch Vuï Moâi Sinh)
703-324-1937, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpwes

Caùc Cô Sôû Kinh Doanh Taïi Gia

- Caùc than phieàn veà caùc cô sôû kinh doanh taïi gia coù theå laø baát hôïp phaùp

Zoning Enforcement Branch (Ngaønh Thi Haønh Vieäc Phaân Vuøng)
Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònh vaø Phaân Vuøng)
703-324-1300, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning

- Ñôn xin giaáy pheùp veà tình traïng chieám nguï nhaø hieän taïi vaø/hoaëc
giaáy pheùp söû duïng khoâng phaûi cho gia cõ

Zoning permit Review Branch (Ngaønh Duyeät Giaáy Pheùp Phaân
Vuøng)
Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònh vaø Phaân Vuøng)
703-222-1082, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning

Gia Cõ

- Caùc caên hoä trong moät ngoâi nhaø moät gia ñinh vaø/hoaëc coù quaù
nhieàu ngöôøi khoâng lieân heä vòùi nhau cõ nguï trong moät caên nhaø

Zoning Enforcement Branch (Ngaønh Thi Haønh Vieäc Phaân Vuøng)
Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònh vaø Phaân Vuøng)
703-324-1300, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning

Caùc Baûng Hieäu Baát Höïp Phaùp

- Caùc baûng hieäu trong loái ñi cuâa coâng chuùng

Virginia Department of Transportation – VDOT (Ban Giao Thoâng Virginia)
703-383-8368, TTY 1-800-432-1843

Caùc Baûng Hieäu treân Taøi Saûn Tö Nhaân

Zoning Enforcement Branch (Ngaønh Thi Haønh Vieäc Phaân Vuøng)
Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònh vaø Phaân Vuøng)
703-324-1300, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning

Tieáng ñoäng/Choùi Maét

- Caùc than phieàn veà tieáng ñoäng - Hoaït ñoäng vaø duïng cuï xaây döïng

Zoning Enforcement Branch (Ngaønh Thi Haønh Vieäc Phaân Vuøng)
Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònh vaø Phaân Vuøng)
703-324-1300, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning

- Caùc than phieàn veà choùi maét

Zoning Enforcement Branch (Ngaønh Thi Haønh Vieäc Phaân Vuøng)
Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònh vaø Phaân Vuøng)
703-324-1300, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning

- Caùc than phieän veà tieáng ñoäng toång quaùt vaø choù suâa

Police Department Non-Emergency (Ban Caûnh Saùt Khoâng Khaån
Caáp)
703-691-2131, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/police

- Tieáng ñoäng cuâa xe raùc

Department of Public Works and Environmental Services (Ban Coâng
Trình Coâng Coäng vaø Caùc Dòch Vuï Moâi Sinh) – Solide Waste
Disposal and Resource Recovery (Thaûi Boû Pheá Lieäu Raén vaø Phuïc
Hoài Taøi Nguyeân)
703-324-5230, TTY 711

www.fairfaxcounty.gov/dpwes/navbar/faqs/trash.htm#times

Nöôùc möa

- Caùc cô sôû thaùt nöôùc/luït loäi vaø nöôùc möa

Maintenance and Stormwater Management (Baûo Trì vaø Quaûn Lyù
Nöôùc Mös)

Department of Public Works and Environmental Services (Ban Coâng
Trình Coâng Coäng vaø Caùc Dòch Vuï Moái Sinh)

703-934-2800, TTY 711

www.fairfaxcounty.gov/dpwes/stormwater

Baûo Trì Taøi Saûn

- Caùc taøi saûn boû pheá/toài taøn

Blight Abatement Program (Chöông Trình Giaûm Bôùt Söï Toài Taøn)

Housing and Community Development (Phaùt Trieân Gia Cö vaø Coäng
Ñoàng)

703-246-5179, TTY 711

www.fairfaxcounty.gov/rha/blight.htm

- Caùc vi phaïm boä luaät toøa nhaø

Code Enforcement Division (Phaân Ban Thi Haønh Boä Luaät)

Housing and Community Development (Ban Coâng Trình Coâng Coäng
vaø Caùc Dòch Vuï Moái Sinh)

703-324-1937, TTY 703-385-3578

www.fairfaxcounty.gov/dpwes

- Caùc caáu truùc khoâng an toaøn, ñoå naùt hoaëc khoâng theå söûa chöõa
ñöôïc

- Caùc ñieàu kieän sinh soáng maát veä sinh

- Quaù ñoâng ñuùc

- Khoâng coù söôûi

- Khoâng coù nöôùc chaûy

- Nguy hieäm veà heä thoång ñieän

- Ñeøn thaép saùng khoâng ñaày ñuû

- Coù vaán ñeà veà oång nöôùc

- Phoøng nguû döôùi taång haàm khoâng an toaøn

- Coù caáu truùc bò hö haïi bôûi loaøi gaäm nhaám hoaëc coân truøng quaáy
phaù

- Luït loäi trong nhaø

- Coáng bò traøo leân
- Caùc nôi ôû boû hoang khoâng an ninh/ra vaøo töi do

Zoning Enforcement Branch (Ngaønh Thi Haønh Vieäc Phaân Vuøng)
 Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònøh vaø Phaân Vuøng)
 703-324-1300, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning

- Coù haøng raøo goã
- Chuoät boï quaáy phaù
- Muoãi
- Raùc röôûi vaø pheá lieäu traøn ngaäp
- Loáp xe boû pheá
- Caùc nguy hieäm nhö caùc hoá loä thieân vaø caùc choã ñaøo bôùi
- Caùc tuû laïnh/tuû ñoâng coù cöûa bò boû pheá

Health Department (Ban Y Teá)
 703-246-2300, TTY 703-591-6435
www.fairfaxcounty.gov/hd

- Ñoà boû ñi vaø vuïn vaõi trong saân

Zoning Enforcement Branch (Ngaønh Thi Haønh Vieäc Phaân Vuøng)
 Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònøh vaø Phaân Vuøng)
 703-324-1300, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning

- Coû moïc cao quaù 12 insô treân caùc baõi ñaát gia cö roäng döôùi 1/2 maâu taây

Code enforcement Division (Phaân Ban Thi Haønh Boä Luaät)
 Department of Public Works and Environmental Services (Ban Coâng Trình Coâng Coäng vaø Caùc Dòch Vuï Moái Sinh)
 703-324-1931, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpwes/environmental/grass_height.htm

- Dôøi tuyeát ra ñöôøng phoá coâng coäng

Virginia Department of Transportation – VDOT (Ban Giao Thoâng Virginia)
 703-383-8368, TTY 1-800-432-1843
www.fairfaxcounty.gov/dpwes/utilities/snow_removal.htm

Xe coä

- Caùc xe coä thöông maõi ñaäu taïi caùc khu vöïc gia cö - treân ñöôøng phoá

Police Department non-Emergency (Ban Caûnh Saùt Khoâng Khaån Caáp)

703-691-2131, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/police

- Caùc xe coä thöông maõi ñaäu taïi caùc khu vöïc gia cö - treân taøi saûn tö nhaân

Zoning Enforcement Branch (Ngaønh Thi Haønh Vieäc Phaân Vuøng)
Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònh vaø Phaân Vuøng)
703-324-1300, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning

- Caùc xe khoâng hoaït ñoäng ñaäu treân taøi saûn gia cö - naêm chieác xe trôû xuöång

Police Department (Ban Caûnh Saùt)
703-280-0716, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/police

- Caùc xe khoâng hoaït ñoäng ñaäu treân taøi saûn tö nhaân - naêm chieác xe trôû leân

Zoning Enforcement Branch (Ngaønh Thi Haønh Vieäc Phaân Vuøng)
Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònh vaø Phaân Vuøng)
703-324-1300, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning

- Caùc xe ñaäu treân baõi coû quaù 48 giôø

Zoning Enforcement Branch (Ngaønh Thi Haønh Vieäc Phaân Vuøng)
Department of Planning and Zoning (Ban Hoaïch Ñònh vaø Phaân Vuøng)
703-324-1300, TTY 711
www.fairfaxcounty.gov/dpz/zoning